

## ٤٣/٤٠ - مسألة برمودا

إن الجمعية العامة ،

وقد نظرت في مسألة برمودا ،

وقد درست الفصول المتعلقة بالموضوع من تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة<sup>(١٠)</sup> ،

وإذ تشير إلى قرارها ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠ والمتضمن إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، وإلى سائر قرارات ومقررات الأمم المتحدة المتعلقة ببرمودا ، بما فيها على وجه الخصوص قرارها ٣٣/٣٩ المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ ،

وإذ تحيط علماً بما أعلنته الدولة القائمة بالإدارة من أنها ستحترم تمام الاحترام رغبات شعب برمودا في تحديد المركز الدستوري للإقليم مستقبلاً ،

وإذ تدرك الحاجة إلى ضمان التنفيذ التام والسريع للإعلان فيما يخص الإقليم ،

وإذ ترحب باستمرار تعاون الدولة القائمة بالإدارة مع اللجنة الخاصة في أعمالها المتعلقة ببرمودا ، الأمر الذي يسهم في أن تبحث اللجنة عن علم الأحوال السائدة في الإقليم ، بغية التعجيل بعملية إنهاء الاستعمار بهدف التنفيذ التام للإعلان ،

وإذ تدرك ما لبرمودا من ظروف خاصة من حيث الموقع الجغرافي والأحوال الاقتصادية ، وتضع في اعتبارها ضرورة القيام على سبيل الأولوية بتنويع اقتصادها وزيادة تقويته بقصد تعزيز الاستقرار الاقتصادي ،

وإذ تضع في اعتبارها أن بعثات الأمم المتحدة الزائرة توفر وسيلة فعالة للتحقق من الحالة في الأقاليم الصغيرة ، وتعرب عن ارتياحها لاستعداد الدولة القائمة بالإدارة لاستقبال بعثات زائرة في الأقاليم الواقعة تحت إدارتها ،

١ - توافق على الفصل المتعلق ببرمودا<sup>(١١)</sup> من تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ؛

٢ - تؤكد من جديد حق شعب برمودا غير القابل للتصرف في تقرير المصير والاستقلال وفقاً لإعلان منح الاستقلال

للبلدان والشعوب المستعمرة الوارد في قرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) ؛

٣ - تكرر الإعراب عن الرأي بأن عوامل مثل حجم الإقليم والموقع الجغرافي وحجم السكان والموارد الطبيعية المحدودة ، ينبغي ألا تؤخر ، بأي حال من الأحوال ، ممارسة شعب الإقليم على وجه الاستعجال لحقه غير القابل للتصرف في تقرير المصير والاستقلال وفقاً للإعلان الذي ينطبق تمام الانطباق على برمودا ؛

٤ - تحث المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية بوصفها الدولة القائمة بالإدارة على أن تواصل ، وازعة في اعتبارها حقوق ومصالح ورغبات شعب برمودا المعرب عنها بحرية وفي ظل ظروف تؤدي إلى تقرير مصير حقيقي ، اتخاذ جميع الخطوات اللازمة لضمان التنفيذ التام والسريع للقرار ١٥١٤ (د - ١٥) ؛

٥ - تكرر تأكيد أن الدولة القائمة بالإدارة ملزمة بأن تهيم في برمودا الأوضاع التي تمكن شعب الإقليم من أن يمارس بحرية ودون تدخل حقه غير القابل للتصرف في تقرير المصير والاستقلال وفقاً للقرار ١٥١٤ (د - ١٥) ، وفي هذا الصدد ، تؤكد من جديد أهمية تنمية وعي لدى شعب برمودا بالامكانيات المتاحة له لممارسة ذلك الحق ؛

٦ - تؤكد من جديد أن شعب برمودا ، وفقاً للأحكام ذات الصلة من ميثاق الأمم المتحدة والإعلان الوارد في القرار ١٥١٤ (د - ١٥) ، هو نفسه الذي يقرر في نهاية المطاف مركزه السياسي مستقبلاً ؛

٧ - تؤكد من جديد اقتناعها الشديد بأن وجود القواعد والمنشآت العسكرية الأجنبية في برمودا يمكن أن يشكل عقبة رئيسية في وجه تنفيذ الإعلان وبأن المسؤولية تقع على الدولة القائمة بالإدارة لضمان ألا يمنع وجود هذه القواعد والمنشآت ممارسة سكان الإقليم لحقهم في تقرير المصير والاستقلال وفقاً لمقاصد ومبادئ الميثاق ؛

٨ - تحث الدولة القائمة بالإدارة على مواصلة اتخاذ جميع التدابير اللازمة لتفادي إقحام الإقليم في أية أعمال هجومية أو تدخل ضد دول أخرى ، وعلى الالتزام التزاماً تاماً بمقاصد ومبادئ الميثاق والإعلان وقرارات الجمعية العامة ومقرراتها المتعلقة بالأنشطة والترتيبات العسكرية التي تقوم بها الدول الاستعمارية في الأقاليم الواقعة تحت إدارتها ؛

٩ - تحث مرة أخرى الدولة القائمة بالإدارة على أن تواصل ، بالتعاون مع حكومة الإقليم ، اتخاذ جميع التدابير الفعالة لضمان حق شعب برمودا في ملكية موارده الطبيعية

(١٠) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٢٣ (A/40/23) ، الفصول الثاني والرابع إلى السادس والتاسع عشر .  
(١١) المرجع نفسه ، الفصل التاسع عشر .

وإذ تدرك الحاجة إلى ضمان التنفيذ التام والسريع للإعلان فيما يخص الإقليم ،

وإذ تلاحظ مع التقدير مواصلة الدولة القائمة بالإدارة الاشتراك النشط في أعمال اللجنة الخاصة فيما يتعلق بجزر فرجن البريطانية ، مما يمكن من إجراء دراسة للحالة في الإقليم تكون أكثر استناداً إلى المعلومات وأكثر جدوى ، بهدف التعجيل بعملية إنهاء الاستعمار من أجل التنفيذ الكامل للإعلان ،

وإذ تؤكد من جديد مسؤولية الدولة القائمة بالإدارة عن تعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية للإقليم ،

وإذ تحيط علماً مع القلق بأن الأزمة الاقتصادية الدولية تسببت خلال الفترة قيد الاستعراض في انخفاض السياحة وخدماتها الداعمة ، اللذين يشكلان الدعامة الرئيسية للاقتصاد ، وإذ تحيط علماً بأن النشاط قد ازداد في مجال البناء ، وأن حكومة الإقليم تعيد دراسة برنامجها المتعلق بالتصنيع في إطار جهودها المستمرة الرامية لتوسيع القاعدة الاقتصادية ،

وإذ تدرك ما لجُزر فرجن البريطانية من ظروف خاصة من حيث الموقع الجغرافي والأحوال الاقتصادية ، وتضع في الاعتبار ضرورة القيام ، على سبيل الأولوية ، بتنوع اقتصادها وزيادة تقويته بقصد تعزيز الاستقرار الاقتصادي ،

وإذ ترحب بالمساهمة في تنمية الإقليم التي يقدمها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، وصندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية ، ومؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة ، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ، والوكالات المتخصصة وسائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي تعمل في الإقليم ، وتلاحظ مشاركة الإقليم المستمرة في مجموعة منطقة البحر الكاريبي للتعاون في ميدان التنمية الاقتصادية ، فضلاً عن مشاركته في المنظمات الإقليمية ، بما في ذلك خاصة مصرف التنمية الكاريبي ،

وإذ ترحب أيضاً باشتراك الإقليم ، بوصفه عضواً منتسباً ، في أعمال منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وهيئتها الفرعية ، لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي ، فضلاً عن اشتراكه في منظمات دولية وإقليمية متعددة ،

وإذ تشير إلى إيفاد بعثة زائرة تابعة للأمم المتحدة إلى الإقليم في عام ١٩٧٦ ،

وإذ تضع في اعتبارها أن بعثات الأمم المتحدة الزائرة توفر وسيلة فعالة للتحقق من الحالة في الأقاليم الصغيرة ، وتعرب عن ارتياحها لاستعداد الدولة القائمة بالإدارة لاستقبال بعثات زائرة في الأقاليم الواقعة تحت إدارتها ،

والتصرف فيها وفي تحقيق ومواصلة السيطرة على تنميتها في المستقبل بهدف خلق الظروف المؤدية إلى قيام اقتصاد متوازن وقابل للبقاء ؛

١٠ - ترحب بالدور الذي يقوم به برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الإقليم ، وعلى وجه التحديد في برامج الزراعة والحراجة ومصادر الأسماك ، وتحت الوكالات المتخصصة وسائر المؤسسات الأخرى الداخلة في منظومة الأمم المتحدة على مواصلة إيلاء اهتمام خاص لاحتياجات تنمية برمودا ؛

١١ - تحث الدولة القائمة بالإدارة على أن تواصل ، بالتعاون مع حكومة الإقليم ، تقديم المساعدة اللازمة لتوظيف السكان المحليين في الخدمة المدنية ولاسيما في المستويات العليا ؛

١٢ - تؤكد استصواب إرسال بعثة زائرة إلى الإقليم في أقرب وقت ممكن ؛

١٣ - ترحب من اللجنة الخاصة أن تواصل دراسة هذه المسألة في دورتها المقبلة ، بما في ذلك إمكانية إيفاد بعثة زائرة إلى برمودا في وقت مناسب وبالتشاور مع الدولة القائمة بالإدارة ، وأن تقدم تقريراً عن ذلك إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والأربعين .

#### الجلسة العامة ٩٩

٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

#### ٤٤/٤٠ - مسألة جُزر فرجن البريطانية

إن الجمعية العامة ،

وقد نظرت في مسألة جُزر فرجن البريطانية ،

وقد درست الفصول المتعلقة بالموضوع من تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة<sup>(١٢)</sup> ،

وإذ تشير إلى قرارها ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠ والمتضمن إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، وإلى سائر قرارات ومقررات الأمم المتحدة المتعلقة بجزر فرجن البريطانية ، بما فيها بوجه خاص قرارها ٣٤/٣٩ المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ ،

وإذ تحيط علماً بما أعلنته الدولة القائمة بالإدارة من أنها ستحترم تمام الاحترام رغبات شعب جُزر فرجن البريطانية في تحديد المركز السياسي للإقليم مستقبلاً ،

(١٢) المرجع نفسه ، الفصول الثاني والرابع والخامس ، والفصل العشرون .